

Unabhängige Sicherheits-Begutachtung gemäss CSM



Die Firma Transtech Oy, Oulu, Finnland stellt Doppeldeck-Reisezugwagen, Typ Ed und Doppeldeck-Reisezugwagen für Personen mit eingeschränkter Mobilität, Typ Edfs her. Diese Fahrzeuge basierten auf einer Konstruktion, welche schon seit einigen Jahren in Finnland zugelassen und in Betrieb sind. Auf Grund der aktuellen Gesetzeslage müssen die Fahrzeuge der aktuellen Bestellung den Technischen Spezifikationen für die Interoperabilität „Personen mit eingeschränkter Mobilität“ und „Sicherheit in Eisenbahntunnels“ entsprechen.

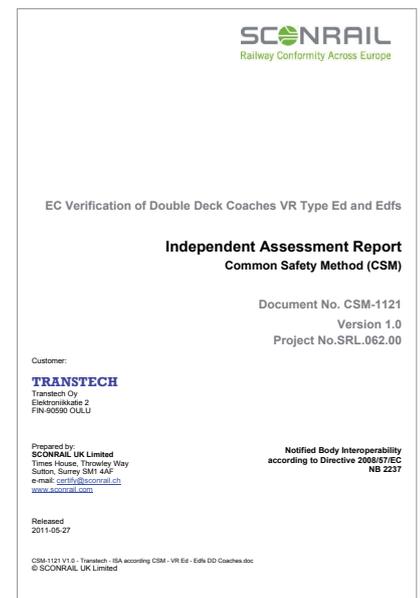
Zusätzlich müssen signifikante Änderungen zwischen der ursprünglich zugelassenen Konstruktion der Fahrzeuge und der aktuell gebauten Ausführung gemäss der VERORDNUNG (EG) Nr. 352/2009 DER KOMMISSION vom 24. April 2009 über die Festlegung einer gemeinsamen Sicherheitsmethode für die Evaluierung und Bewertung von Risiken gemäss Artikel 6 Absatz 3 Buchstabe a, der Richtlinie 2004/49/EG des Europäischen Parlaments und des Rates durch eine unabhängige Stelle begutachtet werden.

SCONRAIL wurde mit diesem unabhängigen Sicherheitsgutachten gemäss den Anforderungen in der CSM Verordnung beauftragt. Das Gutachten der SCONRAIL war die Basis für die Erteilung der Inbetriebnahmegenehmigung durch die Nationale Sicherheitsbehörde TraFi.

Auftraggeber:
Transtech Oy, Oulu (FIN)

Wichtigste Aufgabe:

- Doppeldeck-Reisezugwagen Typ Ed und Edfs der Finnischen Eisenbahn VR Group - Unabhängige Sicherheits-Begutachtung gemäss CSM



Kontakt:
Jens Schulze
jens.schulze@sconrail.ch
Tel: +41 52 262 33 30



6794

Akkreditierte Inspektions- und Zertifizierungsstelle für Produkte im Eisenbahnbereich
Akkreditierte Risikobewertungsstelle
Akkreditierte Zertifizierungsstelle für ECM
Benannte Stelle Interoperabilität NB 1991 und 2237

SCONRAIL AG
Zürcherstrasse 41
8400 Winterthur
Schweiz
Tel: +41 52 262 33 30
certify@sconrail.ch
www.sconrail.ch

SCONRAIL UK Limited
Chancery House, St Nicholas Way
Sutton, Surrey
England SM1 1JB
Tel: +44 20 8652 1890
certify@sconrail.com
www.sconrail.com

Produkt-Zertifizierung • Inspektion • Risikobewertung • Gutachten • EG-Bescheinigung • ECM Zertifizierung

Independent Safety Assessment in accordance with CSM



Client:
Transtech Oy, Oulu (FIN)

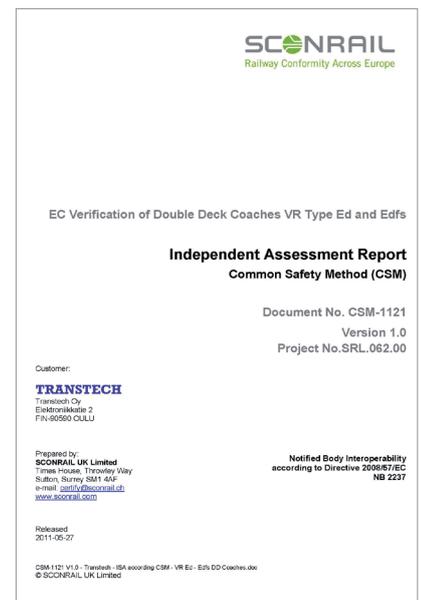
Central task:

- Type Ed and Edfs double deck coaches for VR Group (Finnish Railways) - Independent CSM Assessment

Transtech Oy, Oulu, Finland, has manufactured double deck passenger coaches type Ed and double deck passenger coaches for people with reduced mobility type Edfs, based on a previously homologated design. This new batch of coaches has to be compliant with TSI PRM and TSI SRT.

Additionally, significant changes between the original design and the actual design have to be assessed in order to prove compliance with the COMMISSION REGULATION (EC) No 352/2009 of 24 April 2009 on the adoption of a common safety method on risk evaluation and assessment (CSM) as referred to in article 6(3)(a) of Directive 2004/49/EC on safety on the Community's railways.

SCONRAIL was commissioned to perform the independent safety assessment according to the requirements of the Commission Regulation on CSM. The assessment report of SCONRAIL was the basis for the authorisation for the placing into service of the coaches by the National Safety Authority TraFi.



Contact:
Jens Schulze
jens.schulze@sconrail.ch
Phone: +41 52 262 33 30



6794

Accredited Inspection Body and Certification Body for railway constituents and subsystems
Accredited Risk Assessment Body
Certification Body for ECM
Notified Body Interoperability No. 1991 and 2237

SCONRAIL Ltd.
Zuercherstrasse 41
8400 Winterthur
Switzerland
Phone: +41 52 262 33 30
certify@sconrail.ch
www.sconrail.ch

SCONRAIL UK Limited
Chancery House, St Nicholas Way
Sutton, Surrey
England SM1 1JB
Phone: +44 20 8652 1890
certify@sconrail.com
www.sconrail.com

Product Certification • Inspection • Risk Assessment • Experts Opinions • EC Certification • ECM Certification